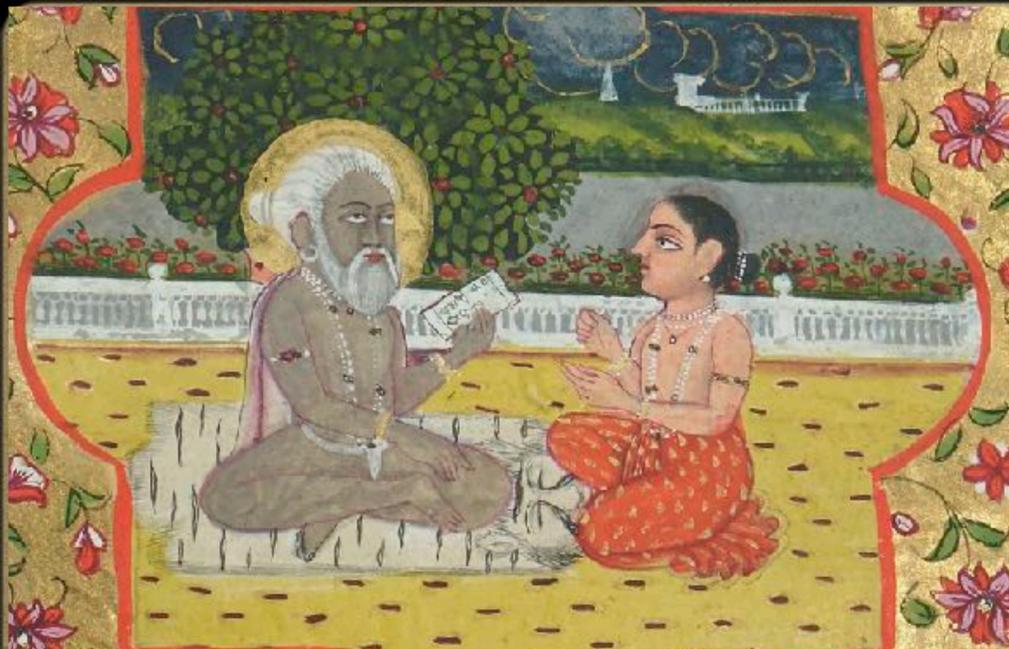


Enfance et jeunesse dans les sociétés de l'Asie

Colloque international organisé par l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, la Société asiatique et le Collège de France



Éducation et salut en Inde ancienne : la voie des pères, la voix des fils



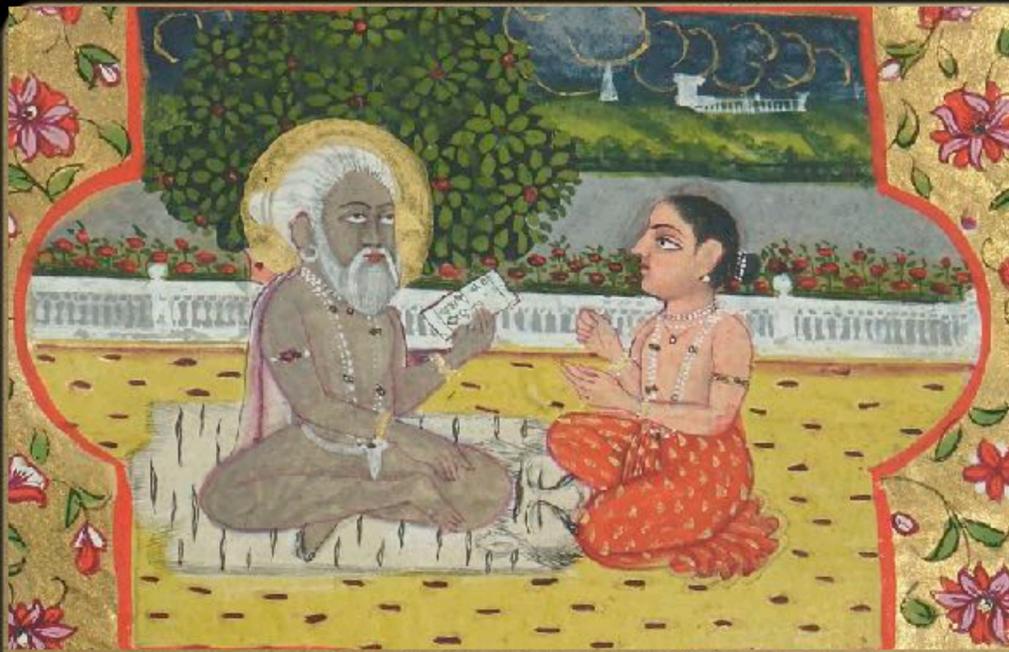
Vendredi 21 avril 2023

Amandine Wattelier-Bricout

Groupe de recherches en études indiennes GREI EA2120

Chargée de recherches, projet ERC-DHARMA, Humboldt Universität





Éducation et salut en Inde ancienne : la voie des pères, la voix des fils

Inversion père-fils

Chapitre 12.21-40 du *Pitrkalpa* partie du *Harivaṁśa* (I-III^e siècle)

Chapitre 36.25-53 du *Skandapurāṇā* (fin du VI^e siècle)



Aux origines de la fonction salvatrice du fils

putra « sauveur de l'enfer »

punnāmno narakāt putro yasmāt trātā pitṛn sadā |

tasmād bruvanti putreti putram dharmavido janāḥ | |

Harivaṁśa 66.20

Les gens qui connaissent le *dharma* disent que le fils est un *putra* parce que le fils sauve toujours ses pères de l'enfer nommé Put.

Quelques autres occurrences : *Bṛhadāraṇyaka Upaniṣad* I.5.17, *Manusmṛti* IX.138, *Viṣṇusmṛti* 15.44, *Mahābhārata* 1.68.38, *Mahābhārata* I.220.14, *Rāmāyaṇa* 2.99.12, *Garuḍapurāṇa* 2.21.32

Dettes aux ancêtres culte des Pitṛ

- Dès l'époque védique, culte aux ancêtres : *Taittirīyasaṃhitā* VI.3.10.5, *Śatapathabrāhmaṇa* I.7.2, *Aitareyabrāhmaṇa* 33.1

- *Mahābhārata* 1.111.12

*ṛṇaiś caturbhiḥ saṃyuktā jāyante manujā bhuvī |
pitṛdevarṣimanujadevaiḥ śatasahasraśaḥ || 12*

Sur terre, les hommes naissent avec quatre dettes : ce qu'ils doivent aux hommes, aux sages, aux dieux et aux ancêtres par centaines de milliers.

Crainte des Enfers

- *Mahābhārata* 1.13.14-17

yāyāvarā nāma vayam ṛṣayaḥ saṁśitavratāḥ |
saṁtānaprakṣayād brahmann adho gacchāma medinīm || 14
yeṣāṃ tu saṁtatir nāsti martyaloke sukhāvahā |
*na te labhante vasatiṃ svarge puṇyavratā api || *251*
asmākaṃ saṁtatis tv eko jaratkārur iti śrutah |
mandabhāgyo 'lpabhāgyānāṃ tapa eva samāsthitaḥ || 15
na sa putrāñ janayituṃ dārān mūḍhaś cikīrṣati |
tena lambāmahe garte saṁtānaprakṣayād iha || 16
anāthās tena nāthena yathā duṣkṛtinas tathā |
kas tvam bandhur ivāsmākam anuśocasi sattama || 17

- 14. Nous sommes des Yāyāvara, des brahmanes fidèles à leurs vœux. Parce que nous sommes sans descendance, ô brahmane, nous tombons aux enfers – 251* ceux qui ne jouissent pas de descendance ici-bas n'obtiennent pas les séjours célestes, malgré la pureté de leur vie—. 15. Notre unique descendant, Jaratkāru, cet insensé, a entrepris une ascèse qui fait notre malheur. 16. Il repousse le mariage, et ne veut pas d'enfants, le sot! Sans descendance par sa faute, nous sommes suspendus au-dessus de cet abîme. 17. À cause de ce protecteur qui ne nous protège pas, nous sommes comme des malfaiteurs. Mais qui es-tu, seigneur, pour compatir à notre malheur comme un proche ? (traduction Schaulberger et Vincent 2004)

Preta et Śrāddha

- culte des ancêtres journaliers hérité du védisme
- actions bienveillantes des Pitṛ
- introduction des rites *śrāddha* : élévation du père au statut de Pitṛ par son fils

Tension entre voie des pères et voie des dieux

- *Brhadāranyakopaniṣad 1.5.16*
atha trayo vāva lokā manuṣyalokaḥ pitṛloko devaloka iti | so 'yaṃ manuṣyalokaḥ
putreṇaiiva jayyo nānyena karmaṇā | karmaṇā pitṛlokaḥ | vidyayā devalokaḥ |
devaloko vai lokānāṃ śreṣṭhaḥ | tasmād vidyāṃ praśaṃsanti | |
- Now there are only three worlds : the world of men, the world of ancestors, and the world of gods. One can win this world of men only through a son, and by no other rite, whereas one wins the world of ancestors through rites and the world of gods through knowledge. The best of these, clearly, is the world of gods, and for this reason they praise knowledge. (traduction Olivelle (1998), p.20)

Tension entre maître de maison et renonçant

- *Pāśupatasūtra* 2.11
ubhayam tu rudre devāḥ pitaraś ca |
Both the Gods and Manes verily [are contained] in Rudra.
- *Pañcārthabhaṣya* de Kaunḍinya, lignes 10-12
*atas teṣāṃ yajanaṃ na kartavyam ity arthaḥ | tasmād duḥkhāntārthinā te devapitaro
na yaṣṭavyāḥ | tadarthe bhagavān maheśvaro yaṣṭavya ity arthaḥ || 11 ||*
The meaning is that one should no longer sacrifice to them. Accordingly, he
who seeks the end of suffering should not worship gods and manes. Instead,
for that purpose he should worship the Blessed Lord (*bhagavān maheśvaraḥ*).
(Traduction Hara (1966), p.276)



L'inversion des pères et des fils

Pitr̥kalpa, Harivamśa 12.21-41

Pitr̥kalpa, Harivamśa 12.21-41

- Date : I-III ème siècle
- Extension du *Mahābhārata*, alternance de mythes et de rites
- *Pitr̥kalpa* « rituel concernant les Pitr̥ » chapitres 11-19
- Bhīṣma reçoit cet enseignement et une faveur de son défunt père Śaṃtanu alors qu'il lui offrait un *śrāddha*
- Introduction du récit : A qui devons-nous continuer à sacrifier, Pitr̥ ou dieux? Quel est donc le fruit du rite *śrāddha*?

Inversion père-fils

- L'élément déclencheur, HV12.21

devānsṛjata brahmā māṃ yakṣyantīti bhārgava |

tasmutsṛjya tadātmānam ayajams te phalārthinaḥ || 21

Descendant de Bhṛgu, Brahmā a créé les dieux se disant qu'ils lui offriraient des sacrifices. Mais eux qui recherchaient des fruits l'abandonnèrent et sacrifièrent à eux-mêmes. (traduction Saindon (1998), p. 200)

- Conséquence

te śāptā brahmaṇā mūḍhā naṣṭasaṃjñā vicetasah |

na sma kimcitprajānanti tato loko vyamuhyata || 22

22. Maudits par Brahmā, ils devinrent confus, privés de sens et de conscience. Ils ne comprenaient plus rien. Le monde sombra alors dans l'égarement. (traduction Saindon (1998), p. 200)

- Solution :

te bhūyaḥ praṇatāḥ sarve prāyācanta pitāmaham |

anugrahāya lokānām tatas tānabravīt prabhuḥ || 23

prāyaścittam caradhvam vai vyabhicāro hi vaḥ kṛtaḥ |

putrāmś ca paripṛcchadhvam tato jñānam avāpsyatha || 24

Tous ces êtres, respectueusement inclinés, implorèrent l'Aïeul. Pour le bien-être du monde, le seigneur leur dit alors: « Vous devez accomplir une expiation car vous avez commis une transgression. Interrogez vos fils et vous obtiendrez d'eux la connaissance »

- Contenu de l'enseignement

prāyaścittāni dharmajñā vānmanahkarmajāni vai |

saṃsanti kuśalā nityam cakṣuṣmanto hi tatvataḥ || 26

Les experts qui ont la connaissance du *dharmā*, eux qui ont la vision, affirment toujours qu'en vérité les expiations surgissent dans les paroles, les pensées et les actes.

- Changement de statut des dieux :

prāyaśvittārthatatvajñā labdhasamjñā divaukasaḥ |

gamyatām putrakāśceti putrairuktāśca te tadā || 27

Quand les habitants du ciel eurent appris la teneur et le but de l'expiation et qu'ils eurent obtenu la connaissance, leurs fils leur dirent : « allez fils » (traduction Saindon (1998))

- Énonciation de l'essence de la paternité :

yūyaṁ śarīrakartāras teṣāṁ devā bhaviṣyatha |

te tu jñāṇapradātāraḥ pitaro vo na saṁśayaḥ || 30

Ô dieux, vous serez considérés comme ayant façonné leurs corps. Mais eux qui vous ont communiqué la connaissance seront sans aucun doute des pères pour vous.

yuyam vai pitaro 'smākaṁ yair vayam pratibodhitāḥ | 33ab

vous êtes en vérité des pères pour nous, car c'est par vous que nous avons été instruits (traduction Saindon (1998))

- Conséquence :

yo 'niṣṭvā ca pitṛṅśrāddhaiḥ kriyāḥ kāścitkarīṣyati |

rākṣasā dānavā nāgāḥ phalaṃ prāpsyanti tasya tat | | 35

Celui qui accomplit des rites sans avoir d'abord célébré les Pitṛ par des Śrāddha, celui là voit le fruit passer aux *rākṣasa*, aux *dānava* et aux *nāga* (traduction Saindon (1998))

śrāddhāni puṣṭikāmāśca ye karīṣyanti mānavāḥ |

tebhyaḥ puṣṭiṃ prajāścaiva dāsyanti pitarah sadā | | 38

Les Pitṛ accorderont toujours opulence et descendance aux humains qui, désireux d'opulence, leur offriront des Śrāddha (traduction Saindon (1998))

- Situation finale :

*iti tadvacanam satyam bhavatvadya divaukasah |
putrāśca pitaraś caiva vayam sarve parasparam | | 40*

sanatkumāra uvāca

ta ite pitaro devā devāśca pitaras tathā |

anyonyapitaro hy ete devāśca pitaraśca ha | | 41

Ô habitants du ciel, que cette parole soit aujourd'hui vérité : nous sommes tous des pères et des fils les uns pour les autres

Sanatkumāra dit :

Les Pitṛ sont des dieux, de même que les dieux sont des Pitṛ. Dieux et Pitṛ sont en effet des Pitṛ les uns pour les autres.

Contexte et message

- Récit cadre : possibilité d'obtenir la voie du renoncement par les rites *śrāddha* - l'exemple édifiant de Bhīṣma *śrāddhin* et renonçant
- Relation gagnant-gagnant :
les pères sont sauvés de l'enfer et sont assurés de leur statut qui prévaut sur la voie des dieux
les fils éduqués et accomplissant les rites *śrāddha* seront favorisés par leurs ancêtres et pourront même obtenir la libération
- Paternité : faire naître et transmettre la connaissance des actes rituels
Education : savoir accomplir les rituels *śrāddha*



L'inversion des pères et des fils

Skandapurāṇa 36.25-53

Skandapurāṇa 36.25-53

- Date : fin du VIème siècle
- texte śivaïte fortement influencé par la doctrine pāśupata
- récit cadre : le mythe de Sukeśa SP35 qui sauve ses ancêtres des enfers sans avoir de fils mais par la grâce de Śiva
- Introduction du récit : ses ancêtres affirment que Sukeśa est leur créateur, qu'il est leur père et qu'ils sont ses fils

- L'élément déclencheur et conséquence
- *devānsrjata brahmā māṃ yakṣyantīti bhārgava |
tasmutsrjya tadātmānam ayajaṃs te phalārthinaḥ | | HV12.21
te śāptā brahmaṇā mūḍhā naṣṭasaṃjñā vicetasah |
na sma kiñcitprajānanti tato loko vyamuhyata | | HV12.22*

*putrā hi brahmaṇā sṛṣṭā devā yajata māmiti |
te 'yajanta tadātmānaṃ teṣāṃ brahmā cukopa ha |
uvāca cainān saṃrabdho naṣṭasaṃjñā bhaviṣyatha | | SP36.27 | |
te śaptās taṃ tadā devaṃ sarva eva divaukasah |
duḥkhaśokasamāyuktā brahmāṇaṃ tuṣṭuvustadā | | 28 | |*

27. En effet, des fils furent émis par Brahmā, pensant « que ces dieux me rendent des sacrifices » mais ils sacrifièrent à eux-mêmes et mirent en colère Brahma. Furieux il leur dit « vous serez ceux dont la connaissance est détruite » 28. Ceux-ci furent maudits de la sorte, tous les habitants des cieux, plongés dans le chagrin et la souffrance, voulurent alors satisfaire le dieu Brahmā.

- Solution :

te bhūyaḥ praṇatāḥ sarve prāyācanta pitāmahaḥ |

anugrahāya lokānāṁ tatas tān abravīt prabhuḥ | | HV12.23

prāyaścittaṁ caradhvaṁ vai vyabhicāro hi vaḥ kṛtaḥ |

putrāṁś ca paripṛcchadhvaṁ tato jñānam avāpsyatha | | HV12.24

athaivam ukto devais tair brahmā lokapitāmahaḥ |

uvāca praṇatān devān sānukrośam idaṁ vacaḥ | | SP36.30

prāyaścittaṁ mahāsattvāś caradhvaṁ niyamena ha |

vyabhicārakṛtaṁ sarvaṁ tataḥ pāpaṁ prahāsyatha | | SP36.31

svān putrān paripṛcchadhvaṁ tataḥ śreya avāpsyatha |

puṅgaḥ saṁjñāṁ ca dharmajñā mā kurudhvam ato 'nyathā | | SP36. 33

30. A ces mots des dieux, Brahmā l'aïeul des mondes, tint ces propos avec pitié / tendresse aux dieux inclinés 31. Grands êtres, vous accomplirez une expiation avec effort, alors vous vous débarrasserez de tout le péché issu de votre mauvais comportement

Brahmā dit :

33. Que vous en soyez informés par vos propres fils, de là vous obtiendrez le meilleur et que vous appliquiez cette connaissance, et rien d'autres, connaisseurs du *dharma*

- Contenu de l'enseignement :

prāyaścittāni dharmajñā vānmanaḥkarmajāni vai |

saṃsanti kuśalā nityaṃ cakṣuṣmanto hi tatvataḥ | | HV12.26

Les experts qui ont la connaissance du *dharmā*, eux qui ont la vision, affirment toujours qu'en vérité les expiations surgissent dans les paroles, les pensées et les actes.

tatas te suraśārdūlāḥ papracchuḥ svān sutāṃs tadā |

prāyaścittāni dharmāṃśca vedān sāṅgān suvistarān | | SP36.34

te cā tebhyaḥ tadā putrā ācakhyuḥ prayatāḥ śubhāḥ |

yāthātathyena tatsarvaṃ parameṇa samādhinā | | SP36.35

34. Alors ces meilleurs parmi les Sura demandèrent à leurs propres fils, les **expiations**, et le *dharmā*, les Veda avec leurs auxiliaires dans leur intégralité 35. Ces fils purs produits par eux leurs dirent tout cela conformément à ce qui est vrai **grâce à leur extrême concentration**

- Contenu de l'enseignement :

vadanti nānṛtaṃ devāḥ satyaṃ deveṣu vartate |

sutāś cuktā hi vaḥ sarve pitaro nānṛtaṃ hi tat | | SP36.39

tasmāt pitṛtvaṃ yuṣmākaṃ putrāṇām nityam avyayam |

bhaviṣyati na saṃdeho yūyaṃ putrāśca sarvaśaḥ | | SP36.40

*na hy aśiṣyāya kathyante **rahasyāni** kathaṃcana |*

*ekārthau **putraśiṣyau** ca tasmātputrāḥ stha sarvaśaḥ | | SP36.41*

39. les dieux ne parlent pas faussement, la vérité se trouve parmi les dieux ; en effet toutes vos progénitures sont dites vos pères cela n'est pas faux 40. de là, la paternité de vos fils existera toujours et éternellement; pas de doute et vous serez leurs fils en tout point 41.

les **doctrines ésotériques** ne peuvent être révélées à celui qui n'est pas disciple, **disciple et fils** ont le même sens; par conséquent, vous êtes, en tout point des fils

- Changement de statut des dieux :

*prāyaśvittārthatatvajñā labdhasamjñā divaukasah |
gamyatām putrakāśceti putrairuktāśca te tadā | | HV12.27*

[...]

yuyam vai pitaro 'smākaṃ yair vayam pratibodhitāḥ | HV12.33ab

Quand les habitants du ciel eurent appris la teneur et le but de l'expiation et qu'ils eurent obtenu la connaissance, leurs fils leur dirent : « allez fils »

(les dieux dirent)

Vous êtes en vérité des pères pour nous, car c'est par vous que nous avons été instruits.

*atha te labdhasamjñās ca labdhakāmās tathaiiva ca |
svān putrān abhyabhāṣanta prīyamānā mudā yutāḥ | | SP36.36*

devā ūcuḥ |

putrā na yūyam asmākaṃ vayam putrā hi vaḥ sutāḥ |

yair jñānaṃ naṣṭasamjñānām kṛtam asmākam avyayam | | SP36.37

36. Alors ceux ci **ayant obtenu la connaissance** et leur souhait, très satisfaits s'adressèrent à leurs propres fils avec joie.

Les dieux dirent :

37. **Vous n'êtes pas nos fils** car nous sommes vos fils, ô rejetons, vous **par qui** notre connaissance détruite a été faite connaissance éternelle.

- Énonciation de l'essence de la paternité :

yūyaṃ śarīrakartāras teṣāṃ devā bhaviṣyatha |

te tu jñānapradātāraḥ pitaro vo na saṃśayaḥ | | HV12.30

Ô dieux, vous serez considérés comme ayant façonné leurs corps. Mais eux qui vous ont communiqué la connaissance seront sans aucun doute des pères pour vous.

na hy aśiṣyāya kathyante rahasyāni kathamcana |

ekārthau putraśiṣyau ca tasmātputrāḥ stha sarvaśaḥ | | SP36.41

taranti putraiḥ pitaraḥ putrāṃs tāṃs tārayanti ca |

tārayitvā pitṛtvaṃ ca karmaṇā tena yānti te | | SP36.42

yūyaṃ ca tāritāḥ putrair ajñānān narakāt tathā |

tasmād ime hi pitaro yūyaṃ putrās ca sarvaśaḥ | | SP36.43

pāti yasmāt pitā tasmāj janayaty api vā pitā |

putreṣu caitad ubhayaṃ pitaras tena vo matāḥ | | SP36.44

41. les doctrines ésotériques ne peuvent être révélées à celui qui n'est pas disciple, disciple et fils ont le même sens par conséquent, vous êtes en tout point des fils 42. les pères sont sauvés grâce aux fils et sauvent leurs fils; après avoir sauvé, ils obtiennent la paternité grâce à cet acte. 43. Vous avez été sauvés par vos fils de l'ignorance ainsi que de l'enfer ; par conséquent ceux-ci sont vos pères et vous des fils en tout point . 44. Le père est père parce qu'il protège ou aussi parce qu'il fait naître; cela est vrai dans les deux cas en ce qui concerne vos fils, c'est pour cela qu'ils sont vus comme vos pères.

- Conséquence :

yo 'niṣṭvā ca pitṛṅśrāddhaiḥ kriyāḥ kāścitkariṣyati |

rākṣasā dānavā nāgāḥ phalaṃ prāpsyanti tasya tat || 35

Celui qui accomplit des rites **sans avoir d'abord célébré les Pitṛ par des Śrāddha**, celui là voit le fruit passer aux rākṣasa, aux dānava et aux nāga

śrāddhāni puṣṭikāmāśca ye kariṣyanti mānavāḥ |

tebhyaḥ puṣṭiṃ prajāścaiva dāsyanti pitarah sadā || 38

Les Pitṛ accorderont toujours opulence et descendance aux humains qui, désireux d'opulence, leur offriront des Śrāddha

yo no 'niṣṭvā yajed devān na tatphalam avāpnuyāt || SP36.47

enasā cābhisamṃyukto mahānirayabhāg bhavet |

tabuddhvāt tena devāśca taṃ hanyuh pāpacetasam || SP36.48

evamastviti tānuktvā devāste 'tiguṇoditāḥ |

yathāgataṃ tato jagmur brahmaṇā saha sarvaśaḥ || SP36.49

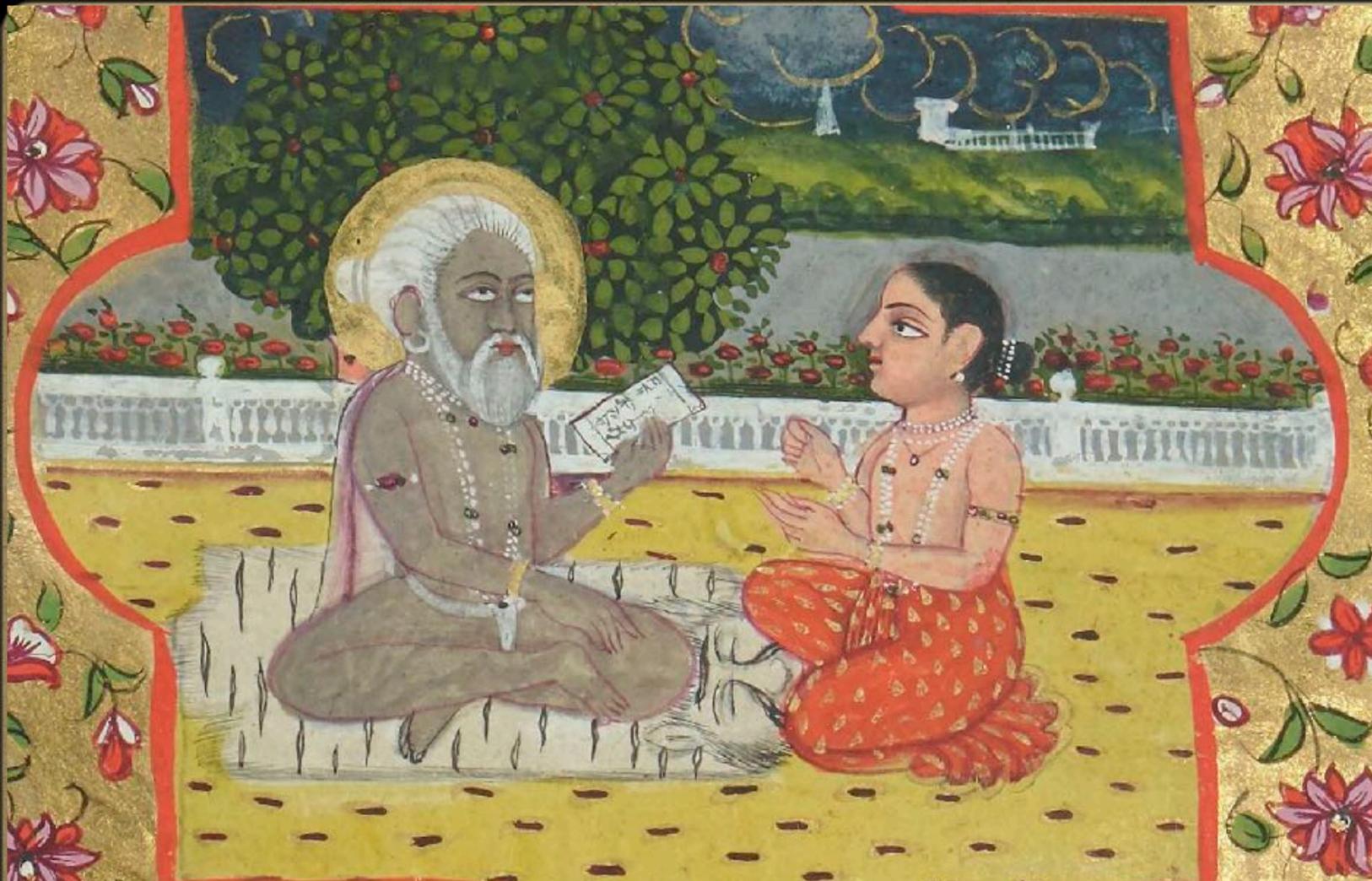
Celui qui sacrifie aux **dieux sans nous avoir sacrifié**, n'obtiendra pas le fruit de son sacrifice 48. Entâché par cette faute, il deviendra celui qui séjourne dans le grand enfer.

Après avoir réfléchi, grâce à cela les dieux détruisirent l'essence de la **faute** 49. Après avoir leur avoir dit qu'il en soit ainsi, les dieux devinrent ceux qui sont parfaitement élevés par des qualités.

Alors ils repartirent comme ils étaient venus en compagnie de Brahmā.

Contexte et message

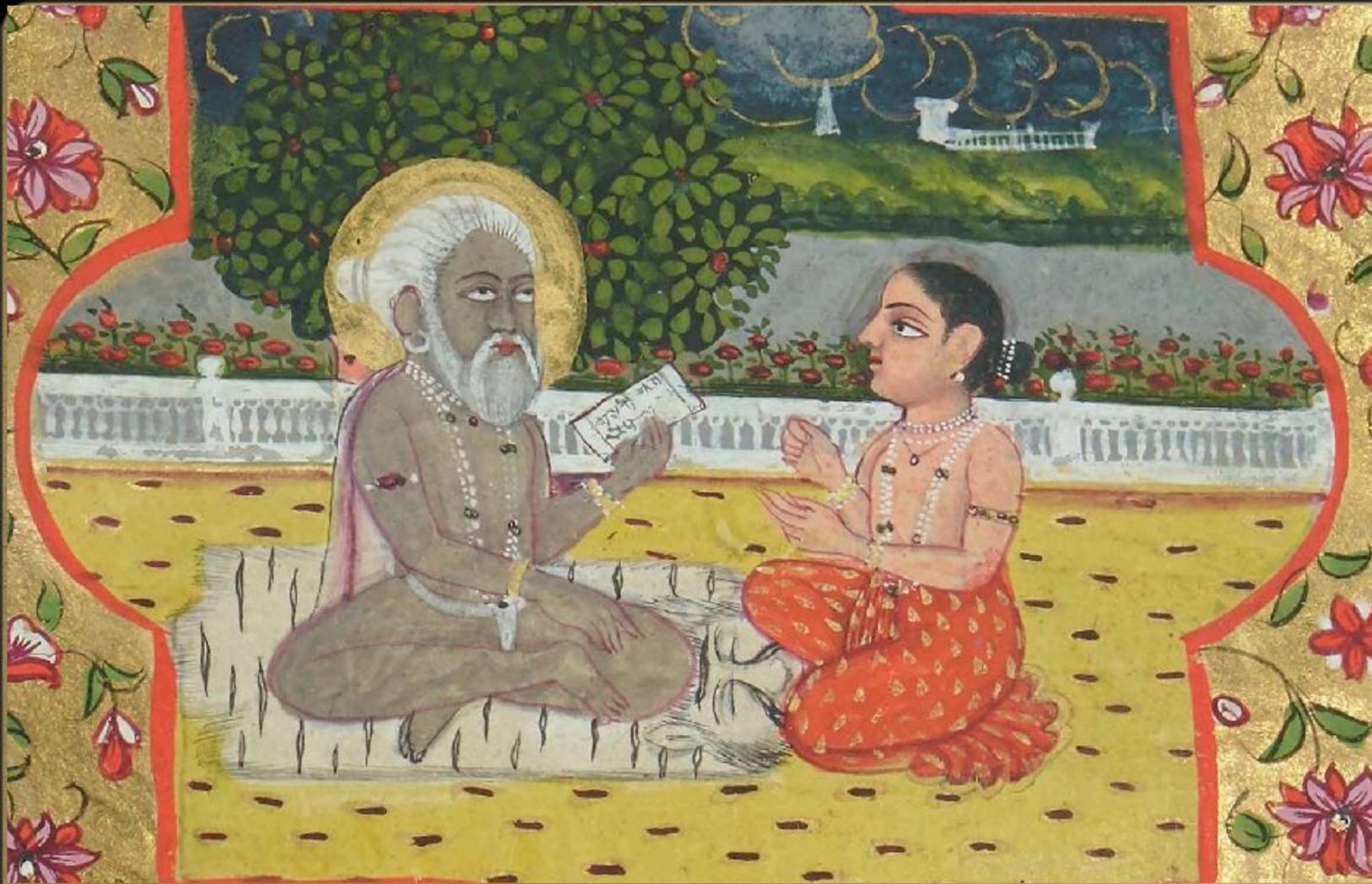
- Récit cadre : possibilité d'obtenir le salut définitif sans avoir de fils grâce à la dévotion totale et la faveur de Śiva
- Relation père-fils / relation maître-disciple:
il faut sacrifier au maître (Śiva) avant de sacrifier aux dieux
Le sacrifice aux dieux conduit aux enfers alors que l'enseignement du maître détruit les péchés, sauve de l'enfer et sauve les ancêtres.
- paternité : faire naître à l'état de second Śiva et protéger de l'enfer
éducation : enseignement ésotérique pāsupata



L'inversion des pères et des fils

éducation rituelle des fils

éducation ésotérique des disciples



- Enseignement : les rites aux ancêtres ont la primauté et accordent tous les désirs
- Gain : garantie pérennité de la lignée et salut dans l'au-delà ; possibilité d'obtenir aussi la libération du cycle des renaissances
- Rôle du père : transmettre la connaissance

L'inversion des pères et des fils

Pitrkalpa, Harivaṁśa 12.21-41 : éducation rituelle des fils

- Enseignement : les sacrifices aux dieux conduisent aux enfers. Seule la dévotion au maître détruit les fautes
- Gain : connaissance éternelle et salut permanent
- Rôle du fils : trouver un maître



L'inversion des pères et des fils

Skandapurāṇa 36.25-53 : éducation ésotérique des disciples

Bibliographie

Bakker, H. T., Bisschop, P. C. et Yokochi, Y. (2014). *The Skandapurāṇa Vol. II B, Adhyāyas 31-52. The Vāhana and Naraka Cycles Critical Edition with an Introduction, & Annotated English Synopsis*. Supplement to Groningen Oriental Studies, Brill, Leiden, Boston.

Bisschop, P. (2005). Pañcārthabhāṣya on Pāsupatasūtras 1.37- 39 Recovered from a Newly Identified Manuscript. *Journal of Indian Philosophy*, 5/6, 33, p.529-551.

Hara, M. (1966). *Materials for the Study of Pāsupata Śaivism*. PhD thesis, Department of Sanskrit and Indian Studies, Harvard University, Cambridge, Massachusetts.

Olivelle, P. (1998). *Upanishads*. Oxford University Press, Oxford, New-York.

Renou, L. (1928). *Le Raghuvamśa : la lignée des fils du soleil*. Les Joyaux de l'Orient. Librairie orientaliste Paul Geuthner, Paris.

Saindon, M. (1995). Le Pitṛkalpa du Harivaṃśa et le concept de Pitṛ. *Journal Asiatique*, 283(1) :91–120.

Saindon, M. (1998). *Le Pitṛkalpa du Harivaṃśa. Traduction, analyse, interprétation*. Presses de l'Université Laval, Sainte-Foy.

Schaulberger, G. and Vincent, G. (2004). *Le Mahābhārata. Tome I : la genèse du monde*. Presses de l'Université de Laval, Québec.

Shastri, A. R., éditeur (1940). *Pāsupata Sūtras with Pañcārthabhāṣya of Kaundinya*. Śrī Citrodayamañjarī no. XXXII, Trivandrum Sanskrit series no. CXLIII, Oriental Manuscripts Library of the University of Travancore, Trivandrum

Wattelier-Bricout, Amandine. 2023. « The Path to Salvation : A Key to Identifying the Religious Affiliation of the Original Skandapurāṇa ». Dans *Puspika : tracing ancient India through texts and traditions : contributions to current research in Indology . Volume 6. Proceedings of the 12th International Indology Graduate Research Symposium (Vienna, 2021)*, édité par Vitus Angermeier, Christian Ferstl, Dominik A. Haas, et Channa Li, 199-239.

Heidelberg : Asian Studies Publishing HASP. <https://doi.org/10.11588/hasp.1133.c15534>.

Source des images : BnF - Gallica, <https://gallica.bnf.fr/ark:/12148/btv1b10020125q/f5.item.r=Siva>





Éducation et salut en Inde ancienne : la voie des pères, la voix des fils



Vendredi 21 avril 2023

Amandine Wattelier-Bricout

Groupe de recherches en études indiennes GREI EA2120

Chargée de recherches, projet ERC-DHARMA, Humboldt Universität

GREI

GRUPE DE RECHERCHES
EN ÉTUDES INDIENNES